Oharrak:

—Inprimaki-sorta jaso ezean, edo hori galdu ezean, Udal Zergabilketako bulegoan eskatu behar da (telefonoa: 945 383 003), edo Zergabilketako bulegora joan, hor inprimakien kopia emango dute, eta lehen aipatutako bulego edo erakunde finantzario batean ordaindu ahal izango da.

—Ordainagiriak borondatezko epean ordaindu ezean, zerga zorra behartze bidea hartuko du, eta zergadunek zenbateko nagusia eta legeak ezartzen dituen Gainkarguak, Kostuak eta Berandutze-interesak ordaindu beharko lituzkete. Ordainketa Udaletxeko Zerga-bilketa bulegoan egingo da, Udaletxe behealdean dagoena. Ordaindu ezean, Udalak bide exekutibo-bidea kobratzeari ekingo dio.

Gomendioak:

Zure erosotasunerako, ordainketa helbideratzea gomendatzen da. Helbideratzea, 2011 urtean, indarrean egotea nahi baduzu, martxoaren 1a baino lehenago aurkeztu beharko da helbideratze-agindua, Zerga-bilketako Sailean.

Jendaurreko jartzen da pertsona orok ezagut eta bete dadin.

Urduñan, 2011ko otsailaren 16an.—Alkatea, Ricardo Gutiérrez Tellaetxe

(II-1283)

Advertencias:

—En caso de no recepción, o extravío, del juego de impresos, deberá solicitar la referencia en las oficinas de Recaudación Municipal (tfno.: 945 383 003) o acudir a la oficina de Recaudación que emitirá su duplicado para el pago.

—En caso de no satisfacer los recibos en el plazo de pago en período voluntario, la deuda tributaria incurrirá en apremio, debiendo los contribuyentes satisfacer el importe principal con los recargos, costas e intereses de demora, legalmente establecidos, en la oficina de Recaudación del Ayuntamiento, sita en los bajos de la Casa Consistorial. En caso de impago, el Ayuntamiento procederá a su exacción por vía ejecutiva.

Recomendaciones:

Por su propia comodidad, se recomienda la domiciliación del pago. Si quiere que la domiciliación surta efectos en el año 2011, deberá entregar la orden de domiciliación en la Sección de Recaudación antes del 1 de marzo de 2011.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Orduña, a 16 de febrero de 2011.—El Alcalde, Ricardo Gutiérrez Tellaetxe

(II-1283)

•

Errigoitiko Udala

IRAGARKIA

2011ko otsailaren 16an egindako Osoko bilkuran, Udalbatza osoak, Administrazio elektronika arautzen duen Ordenantza, behin betikoz, onartu zuen.

Administrazio Elektronikoa arautzen duen Ordenantza

Zioen azalpena

Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeak bere 45. artikuluan berariaz adierazitakoaren arabera, administrazio guztiek sustatu beharko lituzkete jarduerak garatu eta eskumenetaz baliatu ahal izateko beharrezkoak diren teknika eta baliabide elektroniko, informatiko eta telematikoen erabilera eta abian jartzea; betiere, Konstituzioak eta legeek baliabide horiek erabiltzeko jartzen dituzten mugak kontuan izanik. Betebehar orokor honek Toki Administrazioa osatzen duten Erakundeak ere barne hartzen ditu.

Beranduago, Tokiko Gobernua Berritzeko Neurriei buruzko abenduaren 16ko 57/2003 Legeak Erregimen Lokalaren Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen aldaketa nabarmena eragin zuen 70 bis artikuluko 3. atalean hurrengoa gehituz: tokiko erakundeek, eta bereziki udalerriek, informazioaren eta komunikazioen teknologien erabilera interaktiboa sustatu behar dutela herritarrekin parte hartzea eta komunikazioa errazteko, dokumentuak aurkezteko eta izapide administratiboak, inkestak edota herritarrei kontsultak egiteko. Horrez gain, diputazio probintzialek, kabildoek eta irletako kontseiluek laguntza emango diete ekonomia edo kudeaketa arloetan gaitasun nahikoa ez izateagatik atal honetan ezarritako betebeharrak bete ezin dituzten udalerriei.

Azkenik, herritarren zerbitzu publikoetarako sarbide elektronikoari buruzko ekainaren 22ko 11/2007 Legeak ezarritakoaren arabera, beste zenbait gairen artean, egin beharreko lehenengoetariko betebeharra harremanak eratzeko «egoitza» administratibo elektronikoa argi eta garbi zehaztea da, identifikazioaren, egiaztapenaren, gutxieneko edukiaren, babes juridikoaren, irisgarritasunaren, erabilgarritasunaren, neutraltasunaren eta elkarrekiko eraginkortasunaren arloetako erregimena bultzatuz.

•

Ayuntamiento de Errigoiti

ANUNCIO

La Corporación en sesión plenaria celebrada el día dieciséis de febrero de 2011 ha aprobado, con carácter definitivo, la Ordenanza de Administración Electrónica.

Ordenanza de Administración Electrónica

Exposición de motivos

La Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común, en su artículo 45, expresó de modo explícito el impulso que todas las administraciones debían realizar en el empleo y aplicación de las técnicas y medios electrónicos, informáticos y telemáticos, necesarios para el desarrollo de su actividad y el ejercicio de sus competencias, respetando en todo caso, las limitaciones que en la utilización de estos medios establecen la Constitución y las Leyes. Dentro de esta obligación general, debía entenderse contenidas las Entidades que integran la Administración Local.

Posteriormente, la Ley 57/2003, de 16 de diciembre, de Medidas para la Modernización del Gobierno Local, efectuó un cambio sustancial en la Ley 7/1985, de 2 abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, al añadir en el artículo 70 bis, en su apartado 3, que las entidades locales y, especialmente, los municipios, deberán impulsar la utilización interactiva de las tecnologías de la información y la comunicación para facilitar la participación y la comunicación con los vecinos, para la presentación de documentos y para la realización de trámites administrativos, de encuestas y, en su caso, de consultas ciudadanas. Añadiendo que las Diputaciones provinciales, Cabildos y Consejos insulares colaborarán con los municipios que, por su insuficiente capacidad económica y de gestión, no puedan desarrollar en grado suficiente el deber establecido en este apartado.

Finalmente, la Ley 11/2007, de 22 de junio, de acceso electrónico de la ciudadanía a los Servicios Públicos establece, entre otros aspectos, y como una de las primeras obligaciones, la necesidad de definir claramente la «sede» administrativa electrónica con la que se establecerán las relaciones, promoviendo un régimen de identificación, autenticación, contenido mínimo, protección jurídica, accesibilidad, disponibilidad y responsabilidad.

Aipatutako Legearen 10.3 artikuluak adierazten duen bezala, administrazio bakoitzak beraien egoitza elektronikoaren sorkuntzarako baliabideak zehaztuko ditu, publizitate ofizialaren, erantzukizunaren, kalitatearen, segurtasunaren, erabilgarritasunaren, irisgarritasunaren, neutralitatearen eta elkarrekiko eraginkortasunaren printzipioak kontuan izanez.

Aipatutako guztia kontuan hartuta, eta esandako legeek herritarren eta administrazioaren arteko harremana eratzeko eta bermatzeko sustapenaren aldeko joera ezarri dutenez gero, eta errealitate berri honetara egokitzeko eta moldatzeko Bizkaiko lurralde historikoko Foru Aldundiak udaletxeei eskaintzen dieten laguntza kontuan izanez, baldintza eta betebeharra dugu herritarrekin harremanak izateko udal markoa zehaztea; beraz,

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legeak emandako eskuduntzak erabiliz.

Artikuluak

Lehenengoa.—Errigoitiko Udalak, agindu honetan berari dagokion zatia betetzeko, bere egoitza elektronikoa www.errigoiti.net /eErrigoiti dela zehazten du, eta horren bidez herritarrek informazio elektroniko orokorra eskuragarri izango dutela, baita norberaren informaziorako zerbitzuak, biztanleen arreta zerbitzua, zerga-bulego birtuala, hirigintza kudeaketa eta beste udal webguneetarako loturak.

Bigarrena.—Aldi berean, Errigoitiko Udaletxeko Erregistro Elektronikoa sortuko da 11/2007 Legearen 25. artikuluan ezarritakoaren arabera. Helburu horretarako, idazkaritza bere kudeaketaren arduraduna izango dela zehazten da.

Erregistro telematiko hori ondorio guztietarako integratuko da korporazioaren Erregistro orokorrean eta herritarrentzat borondatezkoa izango da, erregistro honen bidez egindako eskaeren, idazkien edo jakinarazpenen aurkezpenak arautzen dituen etorkizuneko prozedura telematikoen sorrerarako arauek edo indarrean dagoen legeriak ezarritako derrigorrezko erabilera kasuetan izan ezik.

Erregistro telematikora sartzeko aukera eguneko 24 orduetan zehar izango dute, urteko edozein egunetan. Sarrera eta/edo irteera data eta ordua jasotzen dituen zerbitzu elektroniko baten bidez gordeko dira. Epeak bete diren ala ez erabakitzeko, laneguna ez denean jasotako dokumentuak hurrengo lanegunean jaso balira bezala erabiliko dira. Erregistro telematikoak data eta ordu ofiziala jarraituko ditu.

Erregistro telematikoaren bidez aurkeztutako eskaera, idazki edo jakinarazpenek indarrean dagoen legeriak onartzen dituen beste baliabideen bidez aurkeztutako dokumentuek dituzten ondorio berak izango dituzte.

Erregistro telematikoak ez ditu egoitza elektronikoan zehaztutako ereduak jarraitzen ez dituzten eskaerak, idazkiak edo jakinarazpenak onartuko. Era berean, Dekretu honetan aurreikusitakoaren arabera Udaletxeak ezartzen dituen identifikaziorako eta biztanleen akreditaziorako mekanismoak betetzen ez badira, Erregistro telematikoak ez ditu eskaerak, idazkiak edo jakinarazpenak onartuko.

Erregistro telematikoak dokumentu bat igorriko du automatikoki, eta bertan aurkeztutako idazkiaren, eskaeraren edo jakinarazpenaren baimendutako kopia bat agertuko da, baita aurkeztutako beste dokumentuen kopiak ere, eta horrekin batera aurkezpenaren data eta ordua eta erregistroko sarrera zenbakia adieraziko dira.

Arrazoi teknikoen ondorioz erregistroa ezin izango dela erabili aurreikusten bada, erabiltzaileei ahalik eta arinen jakinaraziko zaie egoerak horrela jarraitzen duen bitartean.

Biztanleek Interneteko egoitza elektronikoaren bidez Administrazioarekin harremanetan jartzeko aukera izango dute eta era horretan egiteko prest dauden izapideak bideratu ahal izango dituzte. Bitarteko elektronikoz egin ahal izango diren izapideak egoitzan bertan zehaztuko dira, baita Ordenantza hau garatuko duten bitarteko juridikoetan ere.

Hirugarrena.—Lege edo arauen xedapenaren arabera udal ediktuen taulan argitaratu behar diren egintza edo jakinarazpenak, nahi

Tal y como expresa el artículo 10.3 de la antedicha Ley, cada Administración determinará los instrumentos de creación de las sedes electrónicas, con sujeción a los principios de publicidad oficial, responsabilidad, calidad, seguridad, disponibilidad, accesibilidad, neutralidad e interoperabilidad.

Por todo lo anterior, y dado el impulso establecido por la antedicha legislación con el fin de propulsar el establecimiento y el afianzamiento de las relaciones de la ciudadanía con la administración, y dado, el apoyo que ofrece la Diputación Foral del Territorio Histórico de Bizkaia, a los ayuntamientos para que se adecuen y se adapten a esta nueva realidad, es requisito y obligación determinar el marco municipal de relaciones electrónicas con la ciudadanía, por tanto,

En uso de las atribuciones conferidas por la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local.

Articulado

Primero.—El Ayuntamiento de Errigoiti, para dar cumplimiento en su parte correspondiente a este mandato, establece que su sede electrónica es www.errigoiti.net/eErrigoiti a través de la cual la ciudadanía puede acceder a la información electrónica general y a los servicios de información particular, servicio de atención a la ciudadanía, Oficina virtual tributaria, Gestión urbanística, así como a enlaces con otras webs municipales.

Segundo.—De forma paralela, se crea el Registro Electrónico del Ayuntamiento de Errigoiti, conforme al artículo 25 de la Ley 11/2007. A tal efecto se indica que el departamento de secretaría será responsable de su gestión.

Este Registro telemático se integrará a todos los efectos en el Registro general de la corporación y tendrá carácter voluntario para la ciudadanía, excepto los supuestos de utilización obligatoria establecidos por ley o por las normas de creación de futuros procedimientos telemáticos en que se regule la presentación de solicitudes, escritos o comunicaciones a través del registro mencionado.

El acceso al Registro telemático será posible durante las 24 horas del día, todos los días del año. La fecha de entrada y/o de salida se acreditará mediante un servicio de consignación electrónica de fecha y hora. A los efectos del cómputo de plazos, la recepción de documentos en un día inhábil se entenderá efectuada el primer día hábil siguiente. El Registro telemático se regirá por la fecha y la hora oficiales.

La presentación de solicitudes, escritos o comunicaciones al Registro telemático tendrá los mismos efectos que la presentación efectuada por el resto de medios admitidos por la legislación vigente.

El Registro telemático no admitirá la presentación de solicitudes, escritos o comunicaciones que no sigan los modelos descritos en la sede electrónica o no cumplan todos los mecanismos de identificación y de acreditación de la voluntad de la ciudadanía que fije el Ayuntamiento de conformidad con las previsiones de este Decreto.

El Registro telemático emitirá automáticamente un recibo consistente en una copia autenticada del escrito, solicitud o comunicación presentados, así como de los documentos presentados, que comprenderá la fecha y la hora de presentación y el número de entrada en el registro.

Cuando, por razones técnicas, se pueda prever que el registro no podrá estar operativo, deberá anunciarse a las personas con la máxima antelación posible y mientras dure esta situación.

La ciudadanía podrá comunicarse con la Administración mediante acceso a la sede electrónica en Internet, pudiendo tramitar los procedimientos que así queden habilitados. La indicación específica de los trámites que pueden ser realizados por vías electrónicas serán detallados en la propia sede electrónica, al igual que en los instrumentos jurídicos que desarrollen la presente Ordenanza.

Tercero.—Se establece que la publicación de actos y comunicaciones que, por disposición legal o reglamentaria, deban publi-

izanez gero ediktu taula elektronikoan ere edo taula elektronikoan soilik argitaratu ahal izango dira.

Herritarrek ez dute beraien nortasuna egiaztatzeko mekanismorik behar izango ediktu taula elektronikora sartzeko.

Ediktu taula elektronikoa Udalaren egoitza elektronikoan argitaratuko da. Ediktu taula elektronikoak edukien egiazkotasuna, integritatea eta erabilgarritasuna bermatzen dituzten sistema eta mekanismoak izango ditu legeriak aurreikusten dituen baldintzen arabera.

Dagozkien epeak neurtzeko, ediktuen argitalpen dataren eta orduaren adierazpena bermatzen dituen mekanismo bat ezarriko da.

Udal egoitzaren bidez ediktu taula elektronikoa ikusteko aukera izango dute eguneko 24 orduetan zehar, urteko egun guztietan. Arrazoi teknikoen ondorioz ediktu taula elektronikoa ezin izango dela erabili aurreikusten bada, ahalik eta arinen jakinaraziko zaie erabiltzaileei, eta taula kontsultatzeko dituzten beste baliabideak adieraziko zaizkie.

Laugarrena.—Alkatetzaren Dekretu bidez, aurreko artikuluak betetzen dituen zehaztapen multzo bat onartuko da, zerbitzuaren etorkizuneko baldintzei kalterik egin gabe, Ordenantza honen hainbat alderdi homogeneizatu eta finkatzeko.

Honen berri emango zaie Udal Arloen eta Udalaren Erakunde Autonomoen arduradunei eta Errigoitiko Udalaren webgunean argitaratu egingo da. Toki Erregimenaren Oinarriak arautzeko apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 70. artikuluan xedatutakoaren arabera, ordenantza hau testu osoa Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta aipatu lege-testuaren 65.2. artikuluan ezarritako hamabost egun baliodunen epea igaro ondoren sartuko da indarrean.

Halaxe sinatzen du, Iñaki Madariaga Otazua alkate jauna.

(II-1293)

carse en el tablón de edictos municipal, podrá ser sustituida o complementada por su publicación en el tablón de edictos electrónico.

El acceso por parte de la ciudadanía al tablón de edictos electrónico no requerirá ningún mecanismo especial de acreditación de la identidad de la persona.

El tablón de edictos electrónico se publicará en la sede electrónica del Ayuntamiento. El tablón de edictos electrónico dispondrá de los sistemas y mecanismos que garanticen la autenticidad, la integridad y la disponibilidad del contenido, en los términos previstos en las leyes.

En especial, a los efectos del cómputo de los plazos que corresponda, se establecerá el mecanismo que garantice la constatación de la fecha y la hora de la publicación de los edictos.

El tablón de edictos electrónico estará disponible todos los días del año y durante las veinticuatro horas del día, a través de la sede municipal. En previsión de que el tablón de edictos electrónico no se encuentre operativo por razones técnicas, dicha circunstancia se, anunciará a los usuarios y usuarias con la máxima antelación posible, y se les indicarán los medios alternativos de consulta del tablero que estén disponibles.

Cuarto.—Mediante Decreto de Alcaldía se aprobará un conjunto de especificaciones que, respetando los artículos antes citados, y sin perjuicio de las condiciones futuras de servicio, homogeneíce y fije los diferentes aspectos de la presente Ordenanza.

Dese cuenta del presente a los responsables de las Áreas municipales y Organismos Autónomos del Ayuntamiento, publíquese en la web del Ayuntamiento de Errigoiti, De conformidad con lo previsto en el artículo 70 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases del Régimen Local, la presente Ordenanza entrará en vigor una vez se haya publicado su texto íntegramente en el Boletín Oficial de Bizkaia y haya transcurrido el plazo de quince días hábiles previsto en el artículo 65.2 del mencionado texto legal.

Lo firma el Sr. Alcalde, Iñaki Madariaga Otazua.

(II-1293)

•

IRAGARKIA

2011 urteko ekitaldirako Trakzio Mekanikodun ibilgailuen gaineko zergaren onarpena eta kobrantza.

2011ko otsailaren 16an egin den Osoko Bilkuran 2011 urteko ekitaldirako trakzio mekanikodun ibilgailuen gaineko udal zergaren errolda onetsi ondoren jendaurrean jartzen da goian aipatu den agiri hori, interesatuek azter ditzaten eta, hala denean, bidezkoak izan ditzakeen erreklamazioak aurkezteko. Erakustaldia Udal Kontuhartzailetzan egingo da hamabost asteguneko epean. Epe hori bukatu eta erreklamaziorik ez badago, behin betiko onetsitzat joko da.

Borondatezko ordainketarako epea 2011ko maiatzaren 2an hasita maiatzaren 31rarte izango da. Ordaintzeko bai Udaletxean edo Bilbao Bizkaia Kutxa (2095), Gernika-Lumoko Sukurtsala (0043), kontuaren zenbakia 20-43009844 egin daiteke.

Arestian adierazi den borondatezko ordainketarako epea amaitu ondoren eta ordaindu behar duenak ez badu egiten, betearazpideko prozedura erabiliz kobratzeari egingo zaio. Kasu horretan, Bilketari buruzko Araudi Orokorrean ezarri denaren arabera % 20ko errekargua gehi kostuak eta prozeduragatiko gastuak ordainduko dira.

Errigoitin, 2011ko otsailaren 16an.—Alkatea

(II-1294)

ANUNCIO

Aprobación y cobro del Impuesto sobre Vehículos de Tracción Mecánica 2011.

Una vez aprobado el Padrón Municipal sobre vehículos de tracción mecánica correspondientes al ejercicio 2011 en la sesión plenaria celebrada el día 16 de febrero de 2011, el expresado documento queda expuesto al público durante quince días hábiles, con el fin de que pueda ser examinado por los interesados y formular, en su caso, las reclamaciones que se consideren convenientes, entendiéndose definitivamente aprobado en caso de no existir reclamación alguna.

El periodo de pago voluntario comienza el día 2 de mayo de 2011 finalizando el día 31 de mayo de 2011. Se podrá abonar en la Secretaría Municipal o en la cuenta de la Bilbao Bizkaia Kutxa (2095), sucursal de Gernika-Lumo (0043), número 20-43009844.

A los obligados al pago que no hubieran satisfecho su deuda en el plazo señalado, les será exigido el Impuesto por procedimiento ejecutivo, según lo establecido en el Reglamento General de Recaudación, con el recargo del 20 % más costas y gastos de procedimiento.

Errigoiti, a 16 de febrero de 2011.—El Alcalde

(II-1294)

•

IRAGARKIA

Udalbatza Osoak, 2011ko otsailaren 16an egindako batzarrean, 2011ko ekitaldirako Aurrekontu Orokorraren hasierako onarpena onartu du.

Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/03 Foru Arauko 15.1 artikuluan xedatutakoa betez, azterpen eta erre-

ANUNCIO

La Corporación, en sesión celebrada el día 16 de febrero de 2011, ha aprobado inicialmente el Presupuesto General para el ejercicio 2011.

En cumplimiento de lo dispuesto en el art. 15.1 de la Norma Foral 10/03, de 2 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades